

Référence de votre commande : 4534760037 du 28/03/2025

54 avenue de la Plaine

Z.I. de Rousset

13790 ROUSSET

SAS au capital de 1 000 €

RCS :
SIRET : 82199551100010
N/Id CEE : FR68821995511
Téléphone : 04 42 29 06 43
Télécopie : 04 42 29 06 75
Email :
Site :

Facturation

DIVERSEY EUROPE OPERATIO
Maarssebroeksedijk 2

3542 DN UTRECHT
Pays bas

V/Id CEE : NL851079623B01

Livraison

H. Essers en Zonen Int.
Transport NV
Henry Fordlaan 8 14 D-E
3600 GENK
Belgique

Nous avons bien reçu votre commande et vous en remercions. Le délai de livraison indiqué ci-dessus n'est donné qu'à titre indicatif.

La commande sera exécutée conformément aux "CONDITIONS GENERALES DE VENTES" de SIMA PHARMA.


Réserve de propriété : Les marchandises commandées demeurent notre propriété jusqu'au complet paiement de leurs prix en principal frais et accessoires, notamment dans les conditions des articles 121 et 122 de la loi 85-98 du 25 janvier 1985 ; toute condition contraire à la présente clause de réserve de propriété, résultant des conditions générales, des bons de commande, ou plus généralement de tout document quelconque de l'acquéreur, nous est inopposable sans qu'il soit besoin de protestation de notre part. Toute réclamation concernant une livraison doit être formulée au plus tard 8 jours après réception de nos marchandises.

A la réception de la marchandise, vous en serez le dépositaire et vous ne pourrez les transformer ou les revendre sans notre accord et avant paiement intégral du prix.

Pendant la durée de réserve de propriété, les risques en cas de perte ou de destruction des biens livrés sont à votre charge.

Référence	Désignation	Qté	Reliquat
	Commande n°BC001268 du 31/03/2025		
PRESTAPHARMA	Prestation de conditionnement pharmaceutique	1,00	
101104905	DI ClearKlens IPA VH1 S 10x1L W3242 Lot SPH11062025	180,00	
CSMJTL	Commande Soldée Enlèvement par MJTL, livraison chez H. ESSERS EN ZONEN INT. 180 colis sur 5 palettes	1,00	
	Poids 1943 Kg		
CONGES	Certificat de conformité ci-joint FERMETURE POUR LES CONGES Nous vous informons que SIMAPHARMA sera fermé pour les vacances d'été du Samedi 02 Août 2025 au matin jusqu'au Dimanche 24 Août 2025 inclus. Merci d'anticiper vos commandes si nécessaire.	1,00	

SIMA PHARMA	Form	SP-PR-LIB-F-017	Creation date : 13/06/2023
	Certificate of Analysis DIVERSEY for ClearKlens IPA VH1 10x1L		Modification date : 01/04/2025
			Index : 02

	ClearKlens IPA VH1 10x1L SKU 101104905		
Batch Number	SPH11062025		
Production date	06/2025		
Expiration Date	05/2027		

This is to certify that the above batch of product has been tested and conforms to the manufacturing Quality Control specification for the product.

ClearKlens IPA VH1				
Test	Test Method	Specification	Unit	Results
Appearance	<u>SP-PR-LIB-I-011</u>	Clear colorless liquid	N/A	Clear colorless liquid
Relative density (20°C)	<u>SP-PR-LIB-I-010</u>	0.872 – 0.883	-	0.875

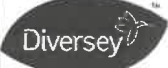
Water routine test				
Microbiological Quality of WFI Water	Water PPI VRAC European pharmacopoeia	<10 cfu/100ml	CFU / 100mL	<1


Control of the Sterility of the product :

Test	Test Method	Specification	Conformity	Reference number
Sterilization	Gamma Irradiation	25.0 – 45.0 (kGy)	C	2013-6142A 2013-8939A
Sterility certificate	Membrane filtration sterility testing EP 11.0 2.6.1	No Growth	C	25/CBH/STE/116
ENDO 90 Bacterial Endotoxins	Method D – Kinetic Chromogenic (2.6.14)	<0.25 UI/mL	C	25/CBH/LAL/0286

The analysis results above could change over time in function of the storage temperature. It is imperative to store the products according to the recommended conditions indicated in the Safety Data Sheet.

SIMA PHARMA	Form	SP-PR-LIB-F-017	Creation date : 13/06/2023
	Certificate of Analysis DIVERSEY for ClearKlens IPA VH1 10x1L		Modification date : 01/04/2025
			Index : 02

	ClearKlens IPA VH1 10x1L SKU 101104905
Batch Number	SPH11062025
Production date	06/2025
Expiration Date	05/2027

<i>We certify that, except for the exceptions or deviations listed above, the quoted supply has been manufactured and tested in accordance with the requirements of the specifications in force</i>	
SIMA-PHARMA Control (Responsible for the production process of the final product) :	Stamp and signature
Name: E. Darcouin Position: General Manager Produced on behalf of Diversey at : Sima Pharma: Z.I. de Rousset / Peynier, 54 Av. de la Plaine, 13790 Rousset, France Date : 08/07/25	 <p>SIMA PHARMA 54 Avenue de la Plaine, ZI 13106 ROUSSET Cedex Tél. 04 42 29 06 43 - Fax 04 42 29 06 75 SAS au capital de 1 000 € RCS AIX 821 995 511</p>

End of certificate of analysis

For further information, please contact Diversey at pharma@diversey.com

Rapport d'essai - Essai de stérilité par la méthode de filtration sur membrane
Test report - Membrane filtration sterility testing

 Selon la Pharmacopée Européenne 11^e édition chapitre 2.6.1
 According to the 11th European Pharmacopoeia Edition, chapter 2.6.1
 USP <71>
ECHANTILLON(S)/SAMPLE(S)**Informations Client / Customer informations:**

Désignation : Product name :	ClearKiens IPA VH1 S	Numéro de commande : Order number :	FBC02606
Référence client : Customer reference :	101104905	PQE :	
Numéro de lot : Batch number :	SPH11062025	SiP :	
Nombre d'échantillon(s) : Sample quantity :	10	Matériau(x) : Material :	
		Donnée de stérilisation : Sterilization date :	
Commentaire(s) : Comment(s) :	10 bidons de 1L		

Informations Medical Group / Medical Group Informations:

Date de réception : Receipt date :	vendredi 13 juin 2025	Date de réalisation : Testing date :	mercredi 18 juin 2025
---------------------------------------	-----------------------	---	-----------------------

PROTOCOLE/PROTOCOL

Volume d'échantillon filtré : Filtered sample volume :	100 ml	Volume de rinçage : Rinsing volume :	3 x 100 ml
Solution neutralisante : Neutralizing solution :	DNP + Thiosulfate	Volume d'immersion de la membrane : Immersion volume of membranes :	100 ml
Nombre de milieux testés : Number of Environment tested :	2		

Conditions Conditions	Milieux de culture Environment of culture	Température d'incubation Incubation temperature	Durée d'incubation Incubation period
Bactéries aérobies, levures, champignons Aerobic and fungal	Bouillon Trypcase Soja Tryptone soy solution	22,5 ± 2,5°C	14 jours 14 days
Bactéries anaérobies et aérobies Anaerobic and aerobic	Bouillon Thioglycolate avec Résazurine Thioglycolate Resazurine	32,5 ± 2,5°C	14 jours 14 days

Validation de la méthode
Method validation: 09/01/VAL.STE/015a

RESULTATS / RESULTS

Conditions / Milieux de culture Conditions / Media of culture	Examen de la croissance microbienne du milieu Examination of the microbial growth in the media			
	Après 7 jours After 7 days		Après 14 jours After 14 days	
Bactéries aérobies, levures et moisissures / Bouillon Trypcase Soja Aerobic and fungal / Tryptone soy solution	1	Limpide/Limpid	1	Limpide/Limpid
Bactéries anaérobies et aérobies / Bouillon Thioglycolate Anaerobic and aerobic / Thioglycolate Resazurine solution)	0	Trouble/Cloudy	0	Trouble/Cloudy
Bactéries anaérobies et aérobies / Bouillon Thioglycolate Anaerobic and aerobic / Thioglycolate Resazurine solution)	1	Limpide/Limpid	1	Limpide/Limpid
Bactéries anaérobies et aérobies / Bouillon Thioglycolate Anaerobic and aerobic / Thioglycolate Resazurine solution)	0	Trouble/Cloudy	0	Trouble/Cloudy

CONTROLES / CONTROLS

Contrôle plan de travail : avant / après (UFC) Work plan control: before / after (CFU)	0	0	Contrôle de gants gauche / droit (UFC) : Glove control product left / right (CFU)	0	0
Air sous flux laminaire statique / dynamique (UFC) Laminar flow air control: static / dynamic (CFU)	0	0	Contrôle témoins de manipulation : Control handling indicators :	Conforme	

CONCLUSION
 Les échantillons testés ne présentent pas de croissance microbienne après 14 jours d'incubation
 Tested products doesn't shown any microbial development after 14 days of incubation.

Aucun produit ne s'est révélé positif lors de cet essai.

No Product was positive during the test.

 Rédigé par :
Written by: **Uriel LUTUMBA**
 Technicienne Microbiologie
Microbiology Technician
 Date: vendredi 4 juillet 2025

 Approuvé par :
Approved by: **Mathilde CHALAB**
 Responsable Laboratoire Microbiologie
Microbiology Laboratory Manager

 Le présent rapport ne peut être reproduit totalement ou partiellement qu'avec l'approbation du laboratoire et ne concerne que les objets soumis à l'essai.
 This report may not be reproduced in whole or part without the approval of the laboratory and only involves the tested products.
MedicalGroup
 33, route de Lyon 69800 Saint-Priest - France
 Tel. : +33 (0)4 72 81 22 62 - Fax : +33 (0)4 72 81 22 72

SIMA PHARMA
 54 Avenue de la Plaine, ZI
 13106 ROUSSET Cedex
 Tél. 04 42 29 06 43 - Fax 04 42 29 06 75
 SAS au capital de 1 000 €
 RCS AIX 821 995 511

 Contrôle ok
 NOUVEAU !
 04/07/2025

Rapport N° : **25/CBH/LAL/0286**
 Report N° :

 Demandeur : **SIMAPHARMA**
 Enquirer: 54, avenue de la Plaine ZI de Rousset
 13790 ROUSSET

Rapport d'essai des dosages des endotoxines bactériennes
Test report of quantitative analysis of bacterial endotoxins

 Technique de Colorimétrie Cinétique selon la Pharmacopée Européenne 11^e édition chapitre 2.6.14
 Kinetic technique of Colorimetry according to the European Pharmacopoeia 11th edition chapter 2.6.14
 USP <85> et USP <161> - ISO 11737-3*

ECHANTILLON(S)/SAMPLE(S)
Informations Client / Customer informations:

Désignation : Designation:	ClearKlens IPA VH1 S	Numéro de commande: Order number:	FBC02607
Référence client : Customer reference:	101104905	Référence Interne : Internal reference:	
Numéro de lot : Batch number:	SPH11062025	Matériaux: Materials:	
Nombre d'échantillon(s) : Sample quantity:	1	Traitement : Treatment:	
Spécifications / Specifications:			
Commentaire(s) : Comment(s):	1 bidons de 1L		

Informations Medical Group / Medical Group informations:

Date de réception : Receipt date:	vendredi 13 juin 2025	Date de réalisation : Realisation date:	lundi 16 juin 2025
--------------------------------------	-----------------------	--	--------------------

PROTOCOLE/PROTOCOL

Protocole réalisé selon le mode opératoire validé dans le rapport : Protocol realised according to the operating mod validated in the report:	24/CBH/VALLAL/004
Dilution du produit : Dilution of the product:	1 / 50
Sensibilité de la méthode (Iq) : Sensitivity of the method:	0.005 EU / ml
Volume de trempage : Soak volume:	NA ml
LD: Limite de Détection Detection Limit	

RESULTATS/RESULTS
Conformité des contrôles / Controls conformity:

Gamme étalon : Range standard:	Conforme/Compliant
Contrôles négatifs : Negative controls:	Conforme/Compliant
Contrôle positif produit : Positive control of the product:	Conforme/Compliant

Pourcentage de recouvrement : Percentage of covering:	68 %	CV Produit : CV Product	0.0 %
(50% ≤ Ph. Eur. ≤ 200%)		CV Produit / CV Product ≤ 10%	

Résultats produit / Product results:

Quantité d'endotoxines en EU/échantillon Quantity of endotoxins in EU/sample	<	0,250
---	---	-------

CONCLUSION

La quantité d'endotoxine mise en évidence est inférieure à notre limite de détection.
 The quantity of endotoxins highlighted is lower than our detection limit.

 Rédigé par : **Laurine BROSE**
 Written by:

 Approuvé par : **Mathilde DJAALAB**
 Approved by:

 Le : **mercredi 18 juin 2025**
 On:

 Responsable du Laboratoire Microbiologie
 Microbiology Laboratory Manager

Le présent rapport ne peut être reproduit totalement ou partiellement qu'avec l'approbation du laboratoire et ne concerne que les objets soumis à l'essai.
 This report cannot be reproduced completely or partially only with the approval of the laboratory and relates to only the products submitted for testing.
 * norme non couverte par la portée d'accréditation

MedicalGroup

 33, route de Lyon 69800 Saint-Priest - France
 Tel. : +33 (0)4 72 81 22 62 - Fax : +33 (0)4 72 81 22 72

SIMA PHARMA

 54 Avenue de la Plaine, ZI
 13106 ROUSSET Cedex
 Tél. 04 42 29 06 43 - Fax 04 42 29 06 75
 SAS au capital de 1 000 €
 RCS AIX 821 995 511

 Contrôle ok
 Nouveau i. m.
 18/06/2025

STERIS : Certificat de Traitement

Préparé pour **SIMA PHARMA (11582)**
 Gamma Run ID de traitement **2013-8939A**

<u>Code produit</u>	<u>N° de Lot</u>	<u>Quantité</u>	<u>UDM</u>
320312P - CONSOMMABLES 1L Droit	OFC000320	4	Pallet
Numéro de référence de validation	2013-3439		

Date de début du run de traitement **26-mai-2025 6:46**

Date de fin du run de traitement **26-mai-2025 10:59**

Fourchette de dose spécifiées **25,0 - 45,0** Dose minimum calculée en kGy **29,9**
 kGy

Fourchette de doses de référence kGy **31,0 - 42,2** Dose maximum calculée en kGy **39,5**

PO Number: FBC02557 - 23/05/2025

Le produit répond aux spécifications Client ; aucune non-conformité au cours de ce run de traitement

Liste de signatures

Vérifié et signé électroniquement par: **Lucy Doremus (Quality Technician)**

Date Heure Esignature **26-mai-2025 17:36**


Révision du contenu du document **1**

Les sites de traitement sont conformes aux réglementations applicables et fournissent des services dans le cadre d'un système qualité certifié qui répond aux exigences de la FDA QSR et des normes certifiées en vigueur EN ISO 13485 et EN ISO 11137-1.

Site de Traitement

STERIS Marcoule
Synergy Health Marseille SAS,
 a **STERIS Company**
 Lieu-dit Combe Bertrand - RD 138
30200 CHUSCLAN
 France

SIMA PHARMA
 54 Avenue de la Plaine, ZI
 13106 ROUSSET Cedex
 Tél. 04 42 29 06 43 - Fax 04 42 29 06 75
 SAS au capital de 1 000 €
 RCS AIX 821 995 511

Contrôle ok
 NOUVEAU i 
 27/05/2025

Document ID: 34796

STERIS : Certificat de Traitement

Préparé pour **SIMA PHARMA (11582)**
 Gamma Run ID de traitement **2013-6142A**

<u>Code produit</u>	<u>N° de Lot</u>	<u>Quantité</u>	<u>UDM</u>
320312P - CONSOMMABLES 1L Droit	OFC000216	4	Pallet
Numéro de référence de validation	2013-3439		

Date de début du run de traitement **04-oct.-2024 21:50**
 Date de fin du run de traitement **05-oct.-2024 2:13**

Fourchette de dose spécifiées kGy	25,0 - 45,0	Dose minimum calculée en kGy	31,3
Fourchette de doses de référence kGy	31,0 - 42,2	Dose maximum calculée en kGy	41,5

PO Number: FBC01967 - 03/10/2024

Le produit répond aux spécifications Client ; aucune non-conformité au cours de ce run de traitement

Gamma Process Run Approval authorized by STERIS
 Date Heure Esignature 07-oct.-2024 10:47

Les sites de traitement sont conformes aux réglementations applicables et fournissent des services dans le cadre d'un système qualité certifié qui répond aux exigences de la FDA QSR et des normes certifiées en vigueur EN ISO 13485 et EN ISO 11137-1.

Site de Traitement

STERIS Marcoule
 Synergy Health Marseille SAS,
 a STERIS Company
 Lieu-dit Combe Bertrand - RD 138
 30200 CHUSCLAN
 France

SIMA PHARMA
 54 Avenue de la Plaine, ZI
 13106 ROUSSET Cedex
 Tél. 04 42 29 06 43 - Fax 04 42 29 06 75
 SAS au capital de 1 000 €
 RCS AIX 821 995 511

Contrôle ok
 NOUVEAU
 07/10/2024 